

विदेशी घरेलू कामगारों को खसरा, मम्प्स(गलसुआ) और रूबेला (MMR) टीकाकरण प्राप्त करने की सलाह दी जाती है

(Hindi version)

खसरा संक्रमण एक अत्यधिक संक्रामक और गंभीर वायरल संक्रमण है, जो किसी भी व्यक्ति को प्रभावित कर सकता है, जो संक्रमण से प्रतिरक्षित नहीं है। यदि गर्भावस्था के पहले तीन महीनों के दौरान महिलाएं संक्रमित होती हैं, तो रूबेला विकासरत भ्रूण ("जन्मजात रूबेला सिंड्रोम") में विसंगतियां पैदा कर सकता है। खसरा या रूबेला से संक्रमित व्यक्ति अपने दोस्तों और रिश्तेदारों, अपने नियोक्ताओं और उनके घर के सदस्यों, विशेषकर उन शिशुओं को जिन्हें अभी तक टीकाकरण नहीं मिला है, को संक्रमण फैला सकता है। हम जानते हैं कि कुछ विदेशी घरेलू कामगारों ने हांगकांग पहुंचने से पहले अपने देश में खसरा और रूबेला का टीकाकरण नहीं कराया होगा। खसरा, गलसुआ और रूबेला (MMR) वैक्सीन खसरा, गलसुआ और रूबेला संक्रमण को रोकने के लिए एक सुरक्षित और प्रभावी टीका है। अपनी और दूसरों की सुरक्षा के लिए, हम विदेशी घरेलू कामगारों से MMR टीकाकरण प्राप्त करने का आग्रह करते हैं।

सामान्य तौर पर, लोगों को खसरा/रूबेला के प्रति गैर-प्रतिरक्षी माना जा सकता है यदि (i) उन्हें पहले प्रयोगशाला परीक्षण द्वारा संक्रमण की पुष्टि नहीं हुई थी, और (ii) उन्हें खसरा/रूबेला के खिलाफ पूरी तरह से टीका नहीं लगाया गया था, या उनके पास अज्ञात टीकाकरण स्थिति या खसरे के खिलाफ अज्ञात प्रतिरक्षा है। **समुदाय में संक्रमण और संचरण को रोकने के लिए, हम उन सभी विदेशी घरेलू कामगारों, जो खसरा या रूबेला से प्रतिरक्षित नहीं हैं, उन्हें हांगकांग पहुंचने से पहले MMR टीका प्राप्त करने की सलाह देते हैं।**

MMR टीकाकरण के बारे में अधिक जानकारी के लिए, कृपया परिवार स्वास्थ्य सेवा की वेबसाइट पर विजिट करें: http://www.fhs.gov.hk/english/health_info/child/486.html

खसरा

खसरा वायरस के कारण होता है, और संक्रमित व्यक्तियों के नाक या गले के स्राव के साथ छोटी बूंद या सीधे संपर्क से फैलता है, और कम आमतौर पर नाक और गले के स्राव से गंदे वस्तुओं द्वारा फैलता है। प्रभावित व्यक्तियों शुरू में थकान, बुखार, खांसी, लाल आँखें और मुंह के अंदर सफेद दाग के साथ उपस्थित होंगे। इसके बाद 3 से 7 दिनों के बाद लाल धब्बेदार त्वचा पर चकत्ते पड़ जाते हैं। चकत्ते आमतौर पर चेहरे से नीचे शरीर के बाकी हिस्सों में फैलते हैं। गंभीर मामलों में, मध्य कान, फेफड़े और मस्तिष्क प्रभावित हो सकते हैं जिससे गंभीर परिणाम या तो मृत्यु तक पहुंच सकते हैं।



Centre for Health Protection



Centre for Health Protection Website

www.chp.gov.hk



Centre for Health Protection Facebook Fanpage

fb.com/CentreforHealthProtection



Department of Health

Revised in February 2024

विदेशी घरेलू कामगारों को खसरा, मम्स(गलसुआ) और रूबेला (MMR) टीकाकरण प्राप्त करने की सलाह दी जाती है

(Hindi version)

मम्स (गलसुआ)

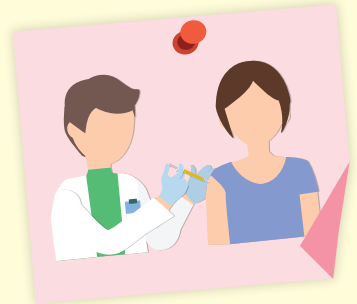
मम्स वायरस द्वारा उत्पन्न होता है, जो लार ग्रंथियों और कभी-कभी तंत्रिका ऊतकों को प्रभावित करता है। यह स्राव के बूंदों और संक्रमित व्यक्ति की लार के साथ सीधे संपर्क से फैलता है। इस बीमारी में लार ग्रंथियों की दर्दनाक सूजन होती है, जो आमतौर पर गाल (ओं) पर होती है, और बुखार होता है। कभी-कभी, बहरापन या मस्तिष्क का संक्रमण जैसी जटिलताएं हो सकती हैं। किशोरों में अंडकोष या अंडाशय का संक्रमण हो सकता है, जो प्रजनन क्षमता को प्रभावित कर सकता है।

रूबेला

रूबेला, जिसे “जर्मन मीज़ल्स” भी कहा जाता है, रूबेला वायरस के कारण होता है। यह संक्रमित व्यक्तियों के नाक और ग्रासनी से निकलने वाले स्राव के संपर्क में आने से या मरीजों के सीधे संपर्क में आने से फैल सकता है। लक्षण आमतौर पर हल्के होते हैं। बच्चों में आमतौर पर बुखार, सिरदर्द, फैला हुआ दाने, और कान के पीछे या गर्दन में लसिका ग्रन्थियों का विस्तार होता है। कभी-कभी इसके कोई लक्षण नहीं हो सकते हैं। जटिलताओं में गठिया, थ्रोम्बोसाइटोपेनिया और एन्सेफलाइटिस शामिल हैं।

रूबेला संक्रमण विकासशील भ्रूण में विसंगतियां पैदा करता है। गर्भावस्था के पहले तीन महीनों के दौरान संक्रमित होने वाली महिलाओं से पैदा होने वाले शिशुओं में जन्मजात रूबेला सिंड्रोम (CRS) होने की संभावना है। CRS की पहचान बहरापन, अंधापन, हृदय विकृतियों और मानसिक मंदता से की जाती है।

सेंटर फॉर हेल्थ प्रोटेक्शन
डिपार्टमेंट ऑफ़ हेल्थ
फ़रवरी 2024



Centre for Health Protection Website

www.chp.gov.hk



Centre for Health Protection Facebook Fanpage

fb.com/CentreforHealthProtection



Department of Health

Revised in February 2024